

**Il-Ġermanja – Xogħol ta' stallazzjoni tas-sħana ċentrali – Wärme- und Kältetechnische Anlagen**  
**70-00001-2040-402**  
**OJ S 25/2025 05/02/2025**  
**Avviż tal-modifika fil-kuntratt**  
**Xogħlijiet**

---

1. Xerrej

**1.1. Xerrej**

Isem uffiċjali: Fraunhofer-Gesellschaft zur Förderung der angewandten Forschung e.V.  
Email: [christina.barnhouse@zv.fraunhofer.de](mailto:christina.barnhouse@zv.fraunhofer.de)

---

2. Proċedura

**2.1. Proċedura**

Titlu: Wärme- und Kältetechnische Anlagen 70-00001-2040-402  
Deskrizzjoni: Wärme- und Kältetechnische Anlagen 70-00001-2040-402  
Identifikatur tal-proċedura: 11893c05-24d9-4b45-b8bb-1ed1b9629b49  
Identifikatur intern: PR485658-2040-B

**2.1.1. Għan**

Natura tal-kuntratt: Xogħlijiet  
Klassifikazzjoni prinċipali (cpv): 45331100 Xogħol ta' stallazzjoni tas-sħana ċentrali

**2.1.2. Post tal-prestazzjoni**

Belt: Garching b. München  
Kodiċi postali: 85748  
Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Freising (DE21B)  
Pajjiż: Il-Ġermanja

**2.1.4. Informazzjoni ġenerali**

Informazzjoni addizzjonali: Nicht präqualifizierte Unternehmen müssen über das mit dem Angebot abzugebende Formblatt 124 zusätzlich Eigenerklärungen zu - Eintragungen in die Handwerksrolle/Industrie- und Handelskammer - Ausschlussgründen - Insolvenzverfahren und Liquidation - zur Zahlung von Steuern, Abgaben und Beiträgen zur Sozialversicherung - zur Mitgliedschaft bei der Berufsgenossenschaft abgeben. Für nicht präqualifizierte Unternehmen gilt ferner: Zum Nachweis der Eignung und dem Nichtvorliegen von Ausschlussgründen ist - soweit unter III.1.1-1.3, VI.3 nicht ausdrücklich etwas anderes verlangt ist - die Abgabe der aufgeführten Eigenerklärungen ausreichend. Der Auftraggeber behält sich aber vor, entsprechende Nachweise und Belege einzufordern, wenn dies zur angemessenen Durchführung des Verfahrens erforderlich ist (§ 6b Abs.2 Nr. 1 VOB/A-EU), insbesondere wenn sich Anhaltspunkte dafür ergeben, dass Eigenerklärungen unrichtig sein könnten. Hinsichtlich der Zahlung von Steuern und Abgaben sowie der Sozialversicherungsbeiträge kann auch von präqualifizierten Unternehmen grundsätzlich eine zusätzliche Bescheinigung verlangt werden. Auf gesondertes Verlangen sind für Nachunternehmer/andere Unternehmen Eigenerklärungen zur Eignung (PQ-Nummer oder Eigenerklärung nach 124 sowie Formblatt 444, S.1 u. 2 bezogen auf den Leistungsanteil) sowie eine Verpflichtungserklärung (Formblatt 236) abzugeben. Die Vorlage von Eigenerklärungen zur Eignung für einen Nachunternehmer /andere Unternehmen ist nicht erforderlich, wenn dessen Anteil an der Leistung 10.000 €

netto nicht übersteigt und der Anteil vom Bieter im Formblatt 236 betragsmäßig ausgewiesen wird. Die gesamte Kommunikation während des Vergabeverfahrens wird ausschließlich über die unter Ziffer I.3 angegebene Vergabeplattform geführt. Um Bieterfragen stellen, Bieterinformationen erhalten und ein elektronisches Angebot abgeben zu können ist eine Registrierung auf der Vergabeplattform erforderlich. Es ist zu beachten, dass die Kommunikation auch nach Ablauf der Teilnahmefrist/Angebotsfrist, z.B. zum Zwecke der Nachforderung von Unterlagen, der Aufklärung oder der Aufforderung zur Angebotsabgabe ausschließlich über die Vergabeplattform geführt wird. Da in diesem Zusammenhang Fristen gesetzt werden können, die im Falle der Nichteinhaltung den Ausschluss bedingen, obliegt es dem Bewerber/Bieter, sich stets tagesaktuell darüber zu informieren, ob entsprechende Mitteilungen für sie auf der Plattform hinterlegt sind. Dies umfasst auch die Prüfung von SPAM-Mail-Ordnern. Die Versäumung derart bekanntgegebener Fristen geht zu Lasten des Bieters /Bewerbers.

Baži legali:

Direttiva 2014/24/UE

vob-a-eu -

## 5. Lott

---

### 5.1. Lott: LOT-0000

Titlu: Wärme- und Kältetechnische Anlagen 70-00001-2040-402

Deskrizzjoni: "\*\* Termine zur Durchführung der Hauptleistung auf der Baustelle:

Leistungsbeginn 13.02.2024; Leistungsende 20.06.2025 \* Beschreibung der Beschaffung:

Heizung: 7 Heizungspumpen 2x Heizungsverteiler Druckhaltung, MAGs, Schmutzabscheider, Pufferspeicher Frischwasserstation ca. 1200 m Rohrleitung DN15-DN125 Heizkörper ca 21 Stück Kälte: Kältemaschine Turbo 1x 720 kW Rückkühlwerk Tischkühler 2 x 440 kW 20 KLT-Pumpen 1x Verteiler Wärmetauscher, MAGs, Druckhaltungen, Schmutzfänger, ca. 2700 m Rohrleitung DN15-DN150 Pufferspeicher 21 Umluftkühlgeräte 2 Klimaschränke "

Identifikatur intern: LOT-0000

#### 5.1.1. Għan

Natura tal-kuntratt: Xogħlijiet

Klassifikazzjoni prinċipali (cpv): 45331100 Xogħol ta' stallazzjoni tas-sħana ċentrali

#### 5.1.2. Post tal-prestazzjoni

Belt: Garching b. München

Kodiċi postali: 85748

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Freising (DE21B)

Pajjiż: Il-Ġermanja

#### 5.1.3. Tul ta' żmien stmat

Data tal-bidu: 30/01/2024

Data tat-tmiem tad-durata: 20/06/2025

#### 5.1.6. Informazzjoni ġenerali

Proġett ta' akkwist mhux iffinanzjat mill-Fondi tal-UE

Informazzjoni addizzjonali: Siehe Vergabeunterlagen

#### 5.1.7. Akkwist strateġiku

Għan tal-akkwist strateġiku: Ebda akkwist strateġiku

### 5.1.12. Termini tal-akkwist

Termini tal-kuntratt:

L-eżekuzzjoni tal-kuntratt għandha titwettaq fil-qafas ta' programmi ta' impjegi protetti: Le Kundizzjonijiet relatati mat-twettiq tal-kuntratt: Siehe Vergabeunterlagen

Fatturazzjoni elettronika: Mhux permessa

Se tintuża l-ordni elettronika: le

Se jintuża l-pagament elettroniku: le

### 5.1.16. Aktar informazzjoni, medjazzjoni u rieżami

Organizzazzjoni tar-rieżami: VERGABEKAMMER

Organizzazzjoni li tipprovdi informazzjoni addizzjonali dwar il-proċedura tal-akkwist:

Fraunhofer-Gesellschaft zur Förderung der angewandten Forschung e.V.

Organizzazzjoni li tipprovdi iktar informazzjoni dwar proċeduri tar-rieżami: Fraunhofer-Gesellschaft zur Förderung der angewandten Forschung e.V.

TED eSender: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

## 6. Riżultati

---

### 6.1. ID tal-lott tar-riżultati: LOT-0000

#### 6.1.2. Informazzjoni dwar ir-rebbieħa

**Rebbieħ:**

Isem uffiċjali: Weigerstorfer GmbH

**Offerta:**

Identifikatur tal-offerta: TEN-0001

Identifikatur tal-lott jew tal-grupp ta' lottijiet: LOT-0000

Valur tal-offerta: 1 536 004,49 EUR

Valur tal-konċessjoni:

Sottokuntrattar: Le

Informazzjoni dwar il-kuntratt:

Identifikatur tal-kuntratt: CON-0001

Data tal-konklużjoni tal-kuntratt: 27/11/2023

## 7. Modifika

---

### 7.1. Modifika

Identifikatur tal-avviż ta' qabel ta' hruġ ta' kuntratt: 741656-2023

Raġuni għall-modifika: Ftieġa għal xogħlijiet, servizzi jew provvisti addizzjonali mill-kuntrattur oriġinali.

Deskrizzjoni: Die Ursprünglich vorgesehene Einbringung der Kältemaschine nach Herstellung des endgültigen Podestes ist aus Bauablaufstechnischen Gründen nicht möglich, die Kältemaschine muss zur Vermeidung von Einlagerungskosten zeitnah eingebracht werden. Durch Verzögerungen im Bauablauf (aktuell ca. 6 Monate), konnte die Produktion der Maschine nicht verzögert werden.

#### 7.1.1. Bidla

Deskrizzjoni tal-modifiki: Zusätzliches Herstellen eines Schwerlastpodestes zur Einbringung der Kältemaschine (Traglast 5 to.)

Identifikatur tas-sezzjoni: CON-0001

### 8.1. ORG-7001

Isem uffiċjali: Fraunhofer-Gesellschaft zur Förderung der angewandten Forschung e.V.

Numru tar-reġistrazzjoni: DE 129515865

Indirizz postali: Hansastraße 27c

Belt: München

Kodiċi postali: 80686

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): München, Kreisfreie Stadt (DE212)

Pajjiż: Il-Ġermanja

Punt ta' kuntatt: B10 Forschungsbau

Email: [christina.barnhouse@zv.fraunhofer.de](mailto:christina.barnhouse@zv.fraunhofer.de)

Telefown: +49 891205-3335

Indirizz tal-internet: <https://vergabe.fraunhofer.de/>

#### **Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:**

Xerrej

Organizzazzjoni li tipprovdi informazzjoni addizzjonali dwar il-proċedura tal-akkwist

### 8.1. ORG-7004

Isem uffiċjali: VERGABEKAMMER

Numru tar-reġistrazzjoni: t022894990

Indirizz postali: Villemompler Straße 76

Belt: Bonn

Kodiċi postali: 53123

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Pajjiż: Il-Ġermanja

Email: [vk@bundeskartellamt.bund.de](mailto:vk@bundeskartellamt.bund.de)

Telefown: +49228 9499-0

#### **Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:**

Organizzazzjoni tar-rieżami

### 8.1. ORG-7005

Isem uffiċjali: Fraunhofer-Gesellschaft zur Förderung der angewandten Forschung e.V.

Numru tar-reġistrazzjoni: DE129515865

Indirizz postali: Hansastraße 27c

Belt: München

Kodiċi postali: 80686

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): München, Kreisfreie Stadt (DE212)

Pajjiż: Il-Ġermanja

Email: [christina.barnhouse@zv.fraunhofer.de](mailto:christina.barnhouse@zv.fraunhofer.de)

Telefown: +4989 1205-3335

Indirizz tal-internet: <https://www.fraunhofer.de>

#### **Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:**

Organizzazzjoni li tipprovdi iktar informazzjoni dwar proċeduri tar-rieżami

### 8.1. ORG-0001

Isem uffiċjali: Weigerstorfer GmbH

Numru tar-reġistrazzjoni: DE130961646

Indirizz postali: Ahornöder Str. 9-13

Belt: Freyung

Kodiċi postali: 94078

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Freyung-Grafenau (DE225)

Pajjiż: Il-Ġermanja

Email: [prosser.r@weigerstorfer.de](mailto:prosser.r@weigerstorfer.de)

Telefown: 000

**Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:**

Offerent

**Rebbieh ta' dawn il-lottijiet:** LOT-0000

#### 8.1. **ORG-7006**

Isem uffiċjali: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Numru tar-registrazzjoni: 0204:994-DOEVD-83

Belt: Bonn

Kodiċi postali: 53119

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Pajjiż: Il-Ġermanja

Email: [noreply.esender\\_hub@bescha.bund.de](mailto:noreply.esender_hub@bescha.bund.de)

Telefown: +49228996100

**Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:**

TED eSender

#### Informazzjoni dwar l-avviż

---

Identifikatur/verżjoni tal-avviż: f7a7ee26-3d32-4a4f-862c-29df5b08c5b1 - 01

Tip ta' formola: Modifika fil-kuntratt

Tip ta' avviż: Avviż tal-modifika fil-kuntratt

Sottotip tal-avviż: 38

Data ta' meta ntbagħat l-avviż: 04/02/2025 11:18:01 (UTC+1)

Lingwi li bihom dan l-avviż huwa disponibbli uffiċjalment: Ġermaniż

Numru tal-pubblikazzjoni tal-avviż: 77902-2025

Numru tal-ħarġa tal-ĠU S: 25/2025

Data tal-pubblikazzjoni: 05/02/2025